**इत्तर प्रदश फंडामें**न्टल रूल 56 (संशोधन तथा वैधीकरण) स्रधिनियम, 1970

# (उत्तर प्रदंश अधिनियम संख्या 5, 1970)

[उत्तर प्रदेश विधान सभा ने दिनांक 10 मार्च, 1970 ई० तथा उत्तर प्रदेश विधान परिषद् ने दिनांक 13 मार्च, 1970 ई० की वैठक में स्वीकृत किया ]

्री ['भारत का संविधान' के अनुच्छेद 200 के अन्तर्गत राज्यपाल ने दिनांक 31 मार्च, 1970 ई० को स्वीकृति प्रदान की तथा उत्तर प्रदेशीय सरकारी असाधारण गजट में दिनांक 1 अप्रैल, 1970 ई० को प्रकाशित हुआ ]

फंडामेग्टल रूल 56 का संशोधन करने धीर तबधीन या उसके संबंध में किये गये कतिपय कार्यों का वैद्यीकरण करने के लिए

## ग्रंघि नियम

भारत गणराज्य के इक्कोसवें वर्ष में निम्नलिखित श्रिधिनियम बनाया जाता है :---

1--यह म्रधिनियम उत्तर प्रदेश फंडामेंटल रूल 56 (संशोधन तथा वैधीकरण) प्रधिनियम, संक्षिप्त नाम 1970 कहलायेगा,।

2--फाइनॅशियल हैं रह बुक, खंड 2, भाग 2 से 4 तक। में प्रकाशित उत्तर प्रदेश कंडामेंटल रूस फंडामेंटल के किता में तियम 56 के खंड (ए) में, जिसे ग्रागे उक्त नियम 56 (ए) कहा गया है, वर्तमान प्रतिबन्धात्मक 56 का संशोधन खंडों के स्थान पर निम्नलिखित प्रतिबन्धात्मक खंड ग्रीर स्पष्टीकरण रख दिये जायें, ग्रीर । जनवरी, 1964 से रखे गयें समझे जायें, ग्रर्थात्:---

## "प्रतिबन्ध यह है कि---

- (1) नियुण्त प्रधिकारी, किसी भी समय, कोई कारण दिये विना, किसी सरकारी सेवक से तीन महीने की नोटिस पर अथवा ऐसे नोटिस की कुल या आंशिक अविध के स्थान पर उसके बदले में वेतन पर, उसके 55 वर्ष अथवा ऐसी कम आयु, जिसमें ऐसी नोटिस की अविध, जिसके बदले में वेतन दिया जाय, जोड़ कर 55 वर्ष हो जाय, प्राप्त कर लेने के पश्चात् सेवा निवृत्त हो जाने की अपेक्षा कर सकता है, किन्तु ऐसी नोटिस की पूरी अथवा आंशिक अविध को, जिसके बदले में वेतन दिया जाय, सरकारी सेवक को देय पेंशन एवं मृत्यु और सेवा निवृत्ति उपदान का आकलन करने के प्रयोजन से, किन्तु अन्य किसी प्रयोजन से नहीं, उसकी आई सेवा में जोड़ा गया समझा जायगा; अथवा
- (2) सरकारी सेवक 55 वर्ष की भ्रायु प्राप्त करने के उपरान्त, नियुक्ति प्राधिकारी को 3 माह का नोटिस देने के बाद, स्वेच्छया सेवा निवृत्त हो सकता है:

## म्रग्रेतर प्रतिबन्ध यह है कि---

- (1) किसी ऐसे सरकारी सेवक द्वारा, जिसके विरुद्ध श्रानुशासिक कार्यवाही विचाराधीन या विवेक्षित हो, प्रथम प्रतिबन्धात्मक खंड के श्रधीन स्वेच्छ्या सेवा निवृत्त होने के लिए दिया गया नोटिस तब प्रभावी होगा यदि वह नियुक्ति प्राधिकारी द्वारा स्वीकार कर लिया जाय, किन्तु शर्त यह है कि किसी विवेक्षित श्रानुशासिक कार्यवाही की दशा में, सरकारी सेवक को इसकी सूचना नोटिस की समाप्ति के पूर्व दे दी जाय;
- (2) प्रथम प्रतिबन्धात्मक खंड के प्रधीन किसी सरकारी सेवक द्वारा एक बार दिया गया नोटिस उसके द्वारा, नियुक्ति प्राधिकारी की श्रनुजा के सिवाय, वापस नहीं लिया जायगा ।

स्पष्टीकरण—(1) नियुक्ति प्राधिकारी प्रथम प्रतिवन्धात्मक खंड के ग्रधीन सरकारी सेवक को सेवा निवृत्त करने का, जैसा कि उसमें निर्दिष्ट है, निर्णय तब लेगा यदि उक्त प्राधिकारी को ऐसा करना लोक-हित में प्रतीत हो, श्रीर राज्य सरकार समय-समय पर, ऐसे कार्यकारी अनुदेश जारी कर सकती है जिसमें तदर्य पथ-प्रदर्शक सिद्धांत इंगित हों, किन्तु यहां पर दी गयी किसी बात से इस बात का, कि ऐसा निर्णय लोक-हित में लिया गया है, श्रादेश में उल्लेख करने की, श्रयवा ऐसे श्रनुदेशों के प्रकाशन करने की, श्रयेका न समझी जायगी।

<sup>(</sup>उद्देश्य श्रीर कारणों के विवरण के लिए क्रुपया दिनांक 3 मार्च, 1970 ई० का सरकारी । ग्रसाधारण गजट देखिये।)

- (2) प्रत्येक ऐसा निर्णय, जब तक कि इसके प्रतिकूल प्रमाणित न कर दिया जाय, लोक-हित में लिया गया उपधारित किया जायगा।
- (3) 'नियुक्ति प्राधिकारी' का तात्पर्य ऐसे प्राधिकारी से है जिसे ऐसे पद पर या सेवा में, जिससे सरकारी सेवक को सेवा निवृत्त होने की ग्रयेक्षा की गयी हो या सरकारी सेवक सेवा निवृत्त होना चाहता हो, मौलिक नियुक्तियां करने का ग्रयिकार हो।"

वैधीकरण

3—किसी न्यायालय के किसी निर्णय, डिकी या झादेश के होते हुए भी, इस श्रधिनियम के शरम्म होने के पूर्व उक्त नियम 56 (ए) के अधीन या उसके संबंध में किया गया या किये जाने के लिए तात्पियत कोई कार्य और की गयी या की जाने के लिए तात्पियत कोई कार्यवाही, जिसके श्रन्तर्गत किया गया कोई निर्णय या श्रोदेश, जारी किये गये कार्यकारी अनुदेश, या दिया गया कोई नीटिस या नीटिस के बदले में दिया गया था भुगतान किया गया या भुगतान के लिए श्रादिष्ट बेतन, श्रपेक्षित या कार्यान्वित सेवा निवृत्ति श्रथवा स्वीकृत या भुगतानकृत पंशन भी है, इस श्रधिनियम द्वारा यथा- संशोधित उक्त नियम 56 (ए) के अधीन या उसके संबंध में किया गया या की गयी और सदैव से किया गया या की गयी समझी जायगी, और वे उतने ही वंध समझे जायेंगे तथा सदैव से वंध रहे समझे जायेंगे मानो इस श्रधिनियम के उपबन्ध सभी सारवान श्रवसरों पर प्रवृत्त थे ।

उत्तर प्रदेश श्रद्धादेश संख्या 56, 1969 का निरसन 4—उत्तर प्रदेश फंडामेंटल रूल 56 (संशोधन तथा वैधीकरण) ग्रध्यादेश, 1969 एतद्द्वारा निरस्त किया नाता है।

# THE UTTAR PRADESH FUNDAMENTAL RULE 56 (AMENDMENT AND VALIDATION) ACT, 1970

## (U. P. ACT No. 5 of 1970)

[\*Authoritative English Text of the Uttar Pradesh Fundamental Rule 56 (Sanshodhan tatha Vaidhikaran) Adhiniyam, 1970.]

. ---

### ACT

to amend Fundamental Rule 56 and to validate certain actions taken thereunder or in relation thereto.

IT IS HEREBY enacted in the Twenty-first Year of the Republic of India as follows:—

1. This Act may be called the Uttar Pradesh Fundamental Rule 56 (Amendment and Validation) Act, 1970.

2. In clause (a) of Rule 56 of the Uttar Pradesh Fundamental Rules, published in the Financial Handbook, Volume II, Parts II to IV, hereinafter referred to as the said Rule 56(a), for the existing provisos the following provisos and Explanation shall be substituted, and be deemed to have been substituted with effect from January 1, 1964, namely:—

Short title.

Amendment of Fundamental Rule 56.

#### "Provided that-

- (i) the appointing authority may, at any time, without assigning any reason, require the Government servant to retire on three months' notice or pay in lieu of the whole or part thereof, after he attains the age of 55 years, or such lesser age as together with the period of notice in lieu of which the pay is substituted would aggregate to 55 years, so, however, that in the case of pay being given in lieu of the whole or part of such notice the said period shall stand added to the government servant's qualifying service for the purposes of calculating the pension and the death-cum-retirement gratuity due to him and for no other purpose; or
- (ii) the government servant may, after attaining the age of 55 years voluntarily retire after giving three months' notice to the appointing authority:

  Provided further that—
  - (i) the notice of voluntary retirement given under the first proviso by a government servant against whom a disciplinary proceeding is pending or contemplated shall be effective only if it is accepted by the appointing authority, subject to the condition that in case of a contemplated disciplinary proceeding, the government servant is so informed before the expiry of the notice;
  - (ii) the notice once given by a government servant under the first proviso shall not be withdrawn by him except with the permission of the appointing authority.
  - Explanation—(1) The decision of the appointing authority under the first proviso to require the government servant to retire as specified therein shall be taken if it appears to the said authority to be in the public interest, and the State Government may, from time to time, issue executive instructions indicating guiding principles in that behalf, but nothing herein contained shall be construed to require any recital, in the order, of such decision having been taken in the public interest or to require the publication of such instructions.
  - (2) Every such decision shall, unless the contrary is proved, be presumed to have been taken in the public interest.
  - (3) 'Appointing authority' means the authority which has the power to make substantive appointments to the post or service from which the government servant is required or wants to retire.".

<sup>(\*</sup>For Statement of Objects and Reasons, please see Uttar Pradesh Gazette Extraordinary, dated March 3, 1970.)

<sup>(</sup>Passed in Hindi by the Uttar Pradesh Legislative Assembly on March 10, 1970 and by the Uttar Pradesh Legislative Council on March 13, 1970.)

<sup>(</sup>Received the Assent of the Governor on March 31, 1970 under Article 200, of the Constitution of India and was published in the *Uttar Pradesh-Gazette Extraordinary*, dated April 1, 1970.)

Validation.

3. Notwithstanding any judgment, decree or order of any court, anything done or purporting to have been done and any action taken or purporting to have been taken under or in relation to the said Rule 56 (a) before the commencement of this Act, including any decision or order made, executive instructions issued, or notice or pay in lieu of notice given or paid or ordered to be paid, retirement required or effected, or pension sanctioned or paid, shall be deemed to be and always to have been done or taken under or in relation to the said Rule 56(a) as amended by this Act and to be and always to have been as valid as if the provisions of this Act were in force at all material times.

Repeal of Ultar Pradesh Ordinance No. VI of 1969. 4. The Uttar Pradesh Fundamental Rule 56 (Amendment and Validation) Ordinance, 1969, is hereby repealed.